

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: SSK166BL2

**Sink unit PREMIUM - 1600x600mm - with 2 bowls left**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Premium Sink Unit 1600x600mm with 2 Bowls Left (Model: SSK166BL2)

## 1. General Information

The Premium Sink Unit 1600x600mm with 2 Bowls Left (SSK166BL2) is designed for commercial kitchens, providing efficient food preparation, washing, and cleaning capabilities. Constructed with high-quality stainless steel, this sink unit combines durability with optimal functionality.

## 2. Safety Information

- Ensure that the sink unit is installed on a stable and level surface to prevent tipping or instability.
- Keep electrical and water connections clear of any hazards. Do not overload electrical sockets.
- Always use the sink unit in accordance with its intended purpose to avoid injury or property damage.
- The sink's surface can be hot after use; handle with care to prevent burns.
- Use appropriate safety equipment (e.g., gloves) when cleaning or handling sharp objects.

## 3. Product Specifications

- Model: SSK166BL2
- Dimensions: 1600mm (width) x 600mm (depth)
- Bowl Configuration: 2 Bowls (left)
- Material: Stainless Steel
- Finish: Brushed
- Waste outlet size: 40mm
- Weight: 45kg
- Taps: Optional (not included)

## 4. Setup and Installation

- Unbox the sink unit and check for any damages or missing parts.
- Position the sink unit in the desired location, ensuring it is level.
- Connect the waste outlets of each bowl to the predefined plumbing system using suitable fittings.
- If applicable, install taps based on the manufacturer's guidelines. Ensure all connections are secure and watertight.
- After installation, check for any leaks before use.

## 5. Operation

- For optimal use, switch on the hot and cold water supplies connected to the sink unit.
- Use each bowl for its dedicated purpose (e.g., washing, rinsing, etc.).
- When finished, turn off the taps to prevent water wastage.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Clean the sink unit regularly using a mild detergent and a soft cloth to prevent the build-up of grease and grime.
- Avoid using abrasive cleaners or scouring pads as they may scratch the surface.
- Inspect the sink unit periodically for signs of wear or damage. Address any issues immediately.
- Empty the waste outlets regularly to prevent clogging.

## 7. Troubleshooting

- Problem: Water does not drain properly.  
Solution: Check for blockages in the waste outlet and clean as necessary.
- Problem: Leaks around the connections.  
Solution: Tighten the fittings and check for any damaged seals or gaskets that may need replacement.
- Problem: Surface stains.  
Solution: Use a suitable cleaner to remove stains. Avoid harsh chemicals that could damage the stainless steel.

## 8. Disposal

At the end of its service life, dispose of the sink unit in accordance with local regulations. Stainless steel is recyclable; consider recycling as a sustainable disposal method.

## 9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Premium Sink Unit SSK166BL2. For optimal performance and longevity, please adhere to this manual's guidelines.

# DE DEUTSCH

Produktanleitung für die Premium Spüleinheit 1600x600mm mit 2 Becken (links)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Premium Spüleinheit. Diese Spüleinheit ist ideal für gastronomische Betriebe und sorgt für eine effiziente Spülung. Sie ist aus hochwertigen Materialien gefertigt, um Langlebigkeit und Leistung sicherzustellen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Stromversorgung: Vermeiden Sie Wasseranschluss und Elektrizität in der Nähe der Steckdose.
- Pflege: Halten Sie die Spüleinheit von scharfen Gegenständen fern, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Wartung: Führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch, um die Sicherheit und Funktionalität aufrechtzuerhalten.
- Kindersicherung: Das Produkt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1600mm (B) x 600mm (T)
- Anzahl der Becken: 2 (links)
- Material: Edelstahl
- Höhe: 850mm
- Gewicht: 80kg
- Farbe: Edelstahl (poliert)
- Zusätzliche Funktionen: Abtropffläche, Loch für Wasserhahn

## 4. Einrichtung und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen stabilen, trockenen und ebenen Untergrund.
2. Montage der Füße: Befestigen Sie die Füße an der Unterseite der Spüleinheit, um Stabilität zu gewährleisten.
3. Platzierung: Stellen Sie die Einheit an den ausgewählten Standort.
4. Wasseranschluss: Schließen Sie die Wasserleitungen an die dazu vorgesehenen Anschlüsse an.
5. Abfluss: Stellen Sie sicher, dass der Abfluss richtig angeschlossen ist und in eine geeignete Abflussleitung führt.
6. Prüfung: Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Lecks.

## 5. Betrieb

- Wasserhahn: Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn ordnungsgemäß funktioniert, bevor Sie die Unit benutzen.
- Reinigungsmittel: Verwenden Sie geeignete, nicht scheuernde Reinigungsmittel.
- Betrieb: Füllen Sie die Becken und spülen Sie das Geschirr gründlich.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Reinigen Sie die Spüleinheit regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch.
- Desinfektion: Desinfizieren Sie die Oberflächen wöchentlich oder nach Bedarf.
- Kontrolle: Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und Schläuche auf Verschleiß.

## 7. Fehlerbehebung

- Leckagen: Überprüfen Sie alle Anschlüsse und ziehen Sie diese gegebenenfalls fest.
- Wasser fließt nicht: Prüfen Sie, ob der Wasserhahn geöffnet ist und die Wasserzufuhr funktioniert.
- Gerüche: Reinigen Sie den Abfluss regelmäßig und verwenden Sie abschwellende Mittel.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung. Stellen Sie sicher, dass alle Teile umweltgerecht entsorgt werden.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de GGM Gastro Strijkunit Premium 1600x600mm met 2 Kommen - SSK166BL2

## 1. Algemene Informatie

De GGM Gastro Strijkunit Premium is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en cateringsector. Deze hoogwaardige unit biedt functionaliteit en duurzaamheid, met twee grote spoelkommen voor verschillende afwasbehoeften.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Gebruik het product alleen voor het beoogde doel, volg de instructies nauwkeurig op.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat de unit correct is aangesloten op een geaard stopcontact om elektrische schokken te voorkomen.
- Voorkomen van letsel: Wees voorzichtig bij het hanteren van scherpe voorwerpen zoals messen en snijplanken.
- Brandveiligheid: Plaats de unit op een veilige afstand van open vuur of warmtebronnen.
- Gebruik van schoonmaakmiddelen: Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen die de afwerking van de unit kunnen beschadigen.

## 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 1600 mm (L) x 600 mm (B) x 850 mm (H)
- Aantal kommen: 2
- Materiaal: RVS (Roestvrij staal)
- Vermogen: N.v.t. (geen elektrische componenten)
- Voltage: N.v.t.
- Capaciteit: Geschikt voor zware belasting in commerciële omgevingen

## 4. Installatie en Opstelling

1. Plaats de strijkunit op een vlakke, stevige ondergrond.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rond de unit voor gemakkelijke toegang en onderhoud.
3. Sluit de waterafvoer aan op de afvoerleiding. Controleer op lekken.
4. Sluit de watertoevoer aan op de kraan en controleer of deze goed functioneert.
5. Zorg ervoor dat de unit waterdicht is en geen water lekt tijdens gebruik.

## 5. Bediening

- Vul de kommen met water voor het reinigen van uw materialen.
- Gebruik de unit enkel voor het beoogde gebruik. Vermijd overbelasting.
- Na gebruik, leeg de kommen en spoel ze indien nodig met schoon water.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de unit regelmatig met een mild schoonmaakmiddel en een zachte doek.
- Vermijd schurende middelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig op losse onderdelen of schade en repareer indien nodig.

## 7. Probleemoplossing

- Leiding lekt: Controleer de aansluitingen en vervang indien nodig de slangen of afdichtingen.
- Kommen niet goed gevuld: Controleer de watertoevoer en zorg ervoor dat de kraan volledig openstaat.
- Schoonmaakproblemen: Zorg ervoor dat u geschikte schoonmaakmiddelen gebruikt.

## 8. Afvoer

- Volg lokale voorschriften voor de afvoer van RVS-producten.
- Bij het verwijderen van het product, recycleer het als metaal indien mogelijk.

## 9. Contact

Als u vragen heeft of ondersteuning nodig heeft, neem dan contact op met onze klantenservice:

- E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoonnummer: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual de Producto: Unidad de Lavado Premium 1600x600mm con 2 Cuencos Izquierda - SSK166BL2

## 1. Información General

La Unidad de Lavado Premium SSK166BL2 es una solución ideal para la preparación de alimentos y el lavado de utensilios en cocinas comerciales. Equipado con dos cuencos, este producto está diseñado para brindar eficiencia y comodidad en el uso diario. Su construcción robusta garantiza durabilidad y resistencia a la corrosión.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado únicamente para uso profesional en el sector gastronómico.
- Instalación Segura: Asegúrese de que la unidad esté correctamente instalada y fijada a una superficie estable.
- Temperatura del Agua: Evite el contacto con agua caliente superior a 70°C para prevenir quemaduras.
- Equipo de Protección: Se recomienda el uso de guantes al manipular productos de limpieza agresivos.
- Mantenimiento: Inspeccione regularmente la unidad para detectar posibles fugas o desgastes en las juntas.
- Carga Maximizada: No sobrecargue los cuencos para evitar daños estructurales.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: SSK166BL2
- Dimensiones: 1600mm (ancho) x 600mm (profundo)
- Cuencos: 2 cuencos ubicados a la izquierda
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Fondo de Cuenco: 250mm
- Profundidad de Cuenco: 400mm
- Gravedad: 90kg

## 4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque la unidad en un área plana y nivelada de la cocina.
2. Conexiones de Agua: Conecte la entrada de agua al grifo correspondiente, asegurando que las mangueras estén bien ajustadas para evitar fugas.
3. Desagüe: Instale el sistema de drenaje en la salida correspondiente, asegurándose de que no haya obstrucciones.
4. Fijación: Sujete la unidad al suelo o pared según sea necesario para estabilidad adicional.
5. Verificación: Antes de usar, verifique que todas las conexiones estén apretadas y sin fugas.

## 5. Operación

- Llenado de Cuencos: Abra la válvula de agua y deje que los cuencos se llenen a un nivel adecuado.
- Uso de Jabón: Agregue detergente adecuado para utensilios y comida si es necesario.
- Limpieza: Use esponjas o cepillos suaves para limpiar los utensilios en los cuencos.
- Cambio de Agua: Cambie el agua regularmente para asegurar una limpieza efectiva.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Diaria: Limpie la superficie y los cuencos con agua y jabón suave.
- Semanal: Realice una limpieza profunda usando desinfectantes seguros para cocina.
- Inspección: Revise las juntas y conexiones semanalmente para detectar desgastes o fugas.

## 7. Solución de Problemas

- Fugas de Agua: Verifique las conexiones de manguera y apriete si es necesario.
- Dificultad de Drenaje: Asegúrese de que no haya obstrucciones en el sistema de drenaje.
- Ruidos Inusuales: Inspeccione las uniones para asegurar que no haya piezas sueltas.

## 8. Eliminación

Este producto está fabricado principalmente en acero inoxidable, que es reciclable. Al final de su vida útil, por favor, elimínelo según las pautas locales de reciclaje y desechos. Asegúrese de que ningún componente nocivo sea liberado al medio ambiente.

## 9. Contacto

Para consultas y soporte adicional:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel du produit

### 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre unité de lavage Premium 1600x600mm avec 2 bacs à gauche. Ce produit est conçu pour les environnements de cuisine commerciaux et est fabriqué selon des normes de sécurité élevées pour garantir une performance optimale.

### 2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Cet appareil est destiné à une utilisation professionnelle dans des cuisines commerciales uniquement.
- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est débranché pendant l'installation et le nettoyage.
- Eau : Ne laissez pas l'eau stagner dans les bacs pour éviter toute accumulation de bactéries.
- Produits de nettoyage : Utilisez uniquement des produits de nettoyage non corrosifs et adaptés aux surfaces en acier inoxydable.
- Enfants : Gardez ce produit hors de portée des enfants.
- Dommages : Ne pas utiliser l'appareil en cas de dommages visibles sur les câbles ou les pièces.

### 3. Aperçu et spécifications du produit

- Modèle : SSK166BL2
- Dimensions : 1600mm x 600mm
- Nombre de bacs : 2
- Matériau : Acier inoxydable
- Poids : 70 kg
- Résistance à la chaleur : Jusqu'à 200°C
- Certification : Conforme aux normes de sécurité de l'UE

### 4. Installation et mise en place

- Emplacement : Choisissez un emplacement stable et nivelé pour l'unité de lavage.
- Assemblage :
  1. Placez l'unité sur un sol stable.
  2. Fixez les pieds si nécessaire pour la stabilité.
  3. Reliez l'évacuation de l'eau au système de plomberie de votre cuisine.
  4. Vérifiez que les raccordements électriques (si secteur) sont sécurisés.
- Test : Avant d'utiliser le produit, testez la solidité de toutes les connexions et assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite.

### 5. Fonctionnement

- Remplissez les bacs avec de l'eau chaude et du détergent approprié.
- Utilisez chaque bac pour le lavage, le rinçage et le séchage des ustensiles.
- Ne surchargez pas les bacs pour maintenir une bonne circulation de l'eau.

### 6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage quotidien :
  1. Rincez les bacs à l'eau chaude après utilisation.
  2. Essuyez avec un chiffon doux et un nettoyant pour acier inoxydable.
- Entretien régulier : Vérifiez les joints et raccords pour détecter des signes d'usure ou de corrosion.

### 7. Dépannage

- Problème : Légère fuite d'eau.  
Solution : Vérifiez les raccords et serrez si nécessaire.
- Problème : Bac trop lent à se vider.  
Solution : Vérifiez les canalisations d'évacuation pour des obstructions.

### 8. Élimination

Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, contactez votre centre local de recyclage pour des instructions sur la manière d'éliminer le produit en respectant l'environnement.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

Unità Lavello Premium 1600x600mm con 2 Vasche a Sinistra - SSK166BL2

### 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto l'Unità Lavello Premium 1600x600mm con 2 vasche a sinistra. Questo prodotto è progettato per offrire un'ottima funzionalità e durata ai professionisti della ristorazione e a tutti coloro che necessitano di un'area di lavaggio efficiente. Si prega di leggere attentamente questo manuale per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto.

### 2. Informazioni sulla Sicurezza

- **Uso corretto:** Utilizzare il lavello solo per il lavaggio di utensili e stoviglie. Non utilizzare il lavello per scopi diversi da quelli previsti.
- **Rischi elettrici:** Assicurarsi che l'impianto elettrico sia a norma e che vi sia una corretta messa a terra per evitare il rischio di scosse elettriche.
- **Superficie scivolosa:** Mantenere la superficie del lavello asciutta per prevenire scivolamenti.
- **Carico massimo:** Non superare il carico massimo raccomandato per ciascuna vasca.
- **Manutenzione:** Effettuare regolarmente controlli di manutenzione per garantire la buona funzionalità del prodotto e prevenire danni.

### 3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- **Dimensioni:** 1600 x 600 mm
- **Materiale:** Acciaio inossidabile di alta qualità
- **Tipo:** Unità a lavello con 2 vasche a sinistra
- **Peso:** 60 kg
- **Installazione:** Freestanding
- **Finitura:** Spazzolata

### 4. Installazione e Montaggio

1. **Posizionamento:** Scegliere una posizione stabile e piana per l'unità lavello.
2. **Collegamenti:** Assicurarsi di avere accesso alle tubature dell'acqua e allo scarico.
3. **Assemblaggio:** Se necessario, assemblare le gambe dell'unità e fissare il lavello al mobile.
4. **Connessione idraulica:** Collegare i tubi dell'acqua alle valvole di ingresso e assicurarsi che non ci siano perdite.
5. **Verifica finale:** Controllare che tutte le connessioni siano sicure e che il lavello sia stabile prima di utilizzare.

### 5. Funzionamento

- **Aprire il rubinetto** dell'acqua per riempire le vasche secondo necessità.
- **Utilizzare detergenti** appropriati per garantire una pulizia efficace.
- **Per un corretto deflusso**, verificare che gli scarichi non siano intasati.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- **Pulire regolarmente** le superfici del lavello con detergenti non abrasivi.
- **Asciugare immediatamente** eventuali spillature per prevenire macchie o corrosione.
- **Controllare periodicamente** le guarnizioni e le tubature per eventuali perdite o usura.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- **Problema:** Perdite d'acqua.  
**Soluzione:** Verificare i collegamenti delle tubature e stringerli se necessario.
- **Problema:** Scarico intasato.  
**Soluzione:** Controllare lo scarico e rimuovere eventuali detriti o ostruzioni.

### 8. Smaltimento

Seguire le normative locali vigenti per lo smaltimento di attrezzature in acciaio inossidabile. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici. Si consiglia di contattare un servizio di smaltimento approvato.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, assistenza o domande, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania